

Small Claims Filing Information

Información para interponer una demanda en el Juzgado de Menor Cuantía

Please read **ALL** of the information carefully **BEFORE** filling out the Notice of Small Claim. Please note that both the top AND bottom portions of the form need to be completed, and you need to sign and date the form for it to be valid. The Court will fill in the trial date and will assign a Small Claim Number. If you have any questions not answered in the information provided, call the court at 206-205-9200 between the hours of 8:30 a.m. and 4:30 p.m. Pacific Standard Time, Monday through Friday. A clerk will be happy to answer your **non-legal** questions.

Lea cuidadosamente TODA la información ANTES de llenar la Notificación de demanda de menor cuantía. Le recordamos que para que su demanda sea válida debe llenar la parte superior e inferior del formulario, y también firmarlo y fecharlo. El tribunal pondrá la fecha del juicio y asignará un número a la demanda de menor cuantía. Si tiene alguna pregunta que no se le haya contestado en la información proveída, llame al tribunal al 206-205-9200 de lunes a viernes de 8:30 AM a 4:30 PM, hora del Pacífico. Un secretario del tribunal contestará sus preguntas siempre que no sean de tipo legal.

The original of the completed Notice of Small Claim should be returned to the court with a check or money order in the amount of \$35.00 payable to King County District Court and a large (9" x 12"), self-addressed, stamped envelope with 84 cents postage (or 2 stamps). Please make sure the form is legible and all necessary information has been completed.

Una vez llenada la Notificación de demanda de menor cuantía, debe entregarla a la secretaria del tribunal con un cheque o giro postal pagadero a *King County District Court*, por la suma de \$35.00, junto con un sobre grande (9"x12") dirigido a usted mismo y al que le haya colocado .84 centavos en sellos postales (o dos estampillas postales). Por favor asegúrese de haber llenado toda la información necesaria de forma legible.

Upon receipt of the form and check, the Court will assign a case number and trial date, and will use the envelope you provide to send you two copies of the Notice of Small Claims (with case number and trial date added – one copy for the defendant and one copy for you). It is your responsibility to have the defendant's copy of the Claim (with attachments) served upon the other party.

En cuanto el tribunal reciba el formulario y el cheque, le asignará un número de caso y la fecha del juicio. El tribunal utilizará el sobre que usted proporcionó para enviarle dos copias del formulario (con el número de caso y fecha de juicio – una copia es para el demandado y la otra para usted). Usted es responsable de asegurarse de que el demandado reciba su copia de la demanda, acompañada de todos los adjuntos pertinentes al caso.

Due to the large volume of Small Claims cases, we cannot accommodate any requests for specific trial dates. Please note that Small Claims is people's court and our clerks are unable to answer any legal questions – it is your responsibility to read the provided material and follow the instructions for filing your Claim.

Dada la gran cantidad de demandas de menor cuantía, no podemos aceptar solicitudes de fechas específicas de juicios. Le recordamos que el Tribunal de Menor Cuantía es el tribunal del pueblo y nuestros secretarios no pueden contestar ninguna pregunta legal. Usted es responsable de leer el material proveído y seguir las instrucciones para entablar su demanda.